

Sogno

design Luca Trazzi 2014



codice/code

2080

dimensioni/dimensions

Ø 55 p.13,5 cm

Orologio a cucù
cassa in multistrato di betulla laccata
interni in betulla naturale
specchio in acciaio inox super mirror

*Cuckoo clock
frame in plywood lacquered birch
interior in natural birch
mirror stainless steel super mirror*

Per l'appendimento a parete utilizzare elementi di fissaggio adatti al tipo di supporto e al peso.
Funzionamento con 2 batterie 1,5V tipo D.
Per inserire o sostituire la batteria aprire il pannello all'interno dello specchio.
Per regolare l'ora ruotare la lancetta dei minuti in senso orario fino all'ora corretta.
Diamantini Domeniconi declina ogni responsabilità per i prodotti manomessi o modificati.
Per la pulizia utilizzare un panno inumidito.
Non utilizzare solventi o detersivi aggressivi.

For wall hanging use fixing elements suitable for the type of support and weight.

Work with 2 Batteries 1.5V batteries type D.

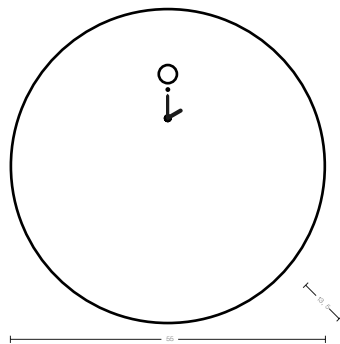
To insert or replace the battery, to insert or replace the battery, open the panel inside the mirror.

To adjust the time, turn the minute hand clockwise to the correct time.

Diamantini Domeniconi disclaims all liability for tampered or modified products.

Use a damp cloth to clean.

Do not use solvents or aggressive detergents.



Istruzioni per l'uso e la regolazione dell'orologio a cucù

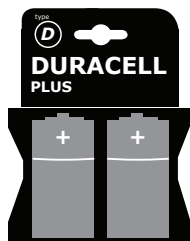
Manual instruction and adjustment of cuckoo clock

SERVIZIO DI ASSISTENZA
CUSTOMER SUPPORT
+39 0721 716334
William Ribaudò
dal martedì al giovedì dalle ore 15:00 alle 17:00 .
from Tuesday 'till Thursday from 3:00 pm to 5:00 pm

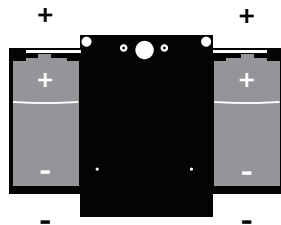
INSERIMENTO E SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE PLACEMENT AND REPLACEMENT OF BATTERIES

Inserire le batterie alcaline di tipo D 1,5V raccomandiamo l'uso di batterie di marchio Duracell

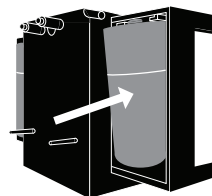
Place alkaline batteries type D 1,5V
We recommend to use batteries branded Duracell



Retro dell'orologio / Backside of wall clock



Rispettare la polarità / Do follow polarity

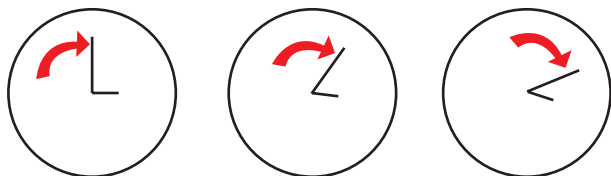


ATTENZIONE / WARNING

Al cambio delle batterie non capovolgere il fronte dell'orologio verso il basso, ma mantenerlo verticale per evitare che le lancette si rompano

When changing the batteries do not turn over the clock face down, but keep it vertical to prevent the hands from breaking

REGOLAZIONE DELL'ORA TIME SETTING



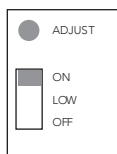
ruotare con il dito esclusivamente la lancetta dei minuti solo in senso orario fino all'ora desiderata / Turn by using your finger only the minute hand in clockwise direction until you get the wished time to set

ATTENZIONE / WARNING

non muovere mai la lancetta delle ore.
non premere il perno al centro delle lancette

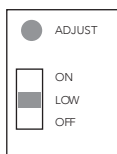
never move the hour hand.
do not press the pin in the center of the hands

REGOLAZIONE DEL CUCU / SUL RETRO DELL'OROLOGIO CUCKOO SETTING / ON THE BACK SIDE OF THE WALL CLOCK



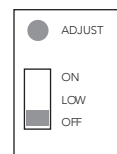
ON

Il cucù è attivo e canterà ad ogni ora / Cuckoo bird is active and it will be singing every hour



LOW

Il cucù è attivo e canterà ad ogni ora a volume ridotto / Cuckoo bird is active and it will be singing every hour with lower volume



OFF

Il cucù è disattivato / Cuckoo bird is off-duty

FUNZIONE DEL PULSANTE ADJUST MAIN FUNCTION OF ADJUST BUTTON

Il pulsante ADJUST ha la funzione di far cantare il cucù tante volte quante sono le ore indicate sul quadrante.

esempio di corretto funzionamento: l'orologio segna le 8:00, il cucù canta 8 volte

esempio di corretto funzionamento: l'orologio segna le 12:00, il cucù canta 12 volte

esempio di errato funzionamento: l'orologio segna le 8:00, il cucù canta 7 volte _ soluzione: schiacciare una volta il pulsante ADJUST

esempio di errato funzionamento: l'orologio segna le 8:00, il cucù canta 9 volte _ soluzione: schiacciare 7 volte il pulsante ADJUST

esempio di errato funzionamento: l'orologio segna le 12:00, il cucù canta 1 volta _ soluzione: schiacciare 11 volte il pulsante ADJUST

esempio di errato funzionamento: l'orologio segna le 1:00, il cucù canta 12 volte _ soluzione: schiacciare una volta il pulsante ADJUST

esempio di errato funzionamento: l'orologio segna le 2:00, il cucù canta 1 volta _ soluzione: schiacciare una volta il pulsante ADJUST

ADJUST button has the function of letting the cuckoo bird sing as many times as the hour set on the dial

Example of correct functioning: time marks 8:00, cuckoo bird sings 8 times

Example of correct functioning: time marks 12:00, cuckoo bird sings 12 times

Example of wrong functioning: time marks 8:00, cuckoo bird sings 7 times: you need to press 1 time the ADJUST button

Example of wrong functioning: time marks 8:00, cuckoo bird sings 9 times: you need to press 7 time the ADJUST button

Example of wrong functioning: time marks 12:00, cuckoo bird sings 1 time: you need to press 11 times the ADJUST button

Example of wrong functioning: time marks 1:00, cuckoo bird sings 12 times: you need to press 1 time the ADJUST button

Example of wrong functioning: time marks 2:00, cuckoo bird sings 1 time: you need to press 1 time the ADJUST button